31 ta' Ottubru, 1944.

Imhallef:

J. Onor. Dr. T. Gouder, LL.D. Harry Duck pr. et ne. reraus Unseph Deidun et.

Elevaszjoni — Ourkett Musjali — Mara — Art, 1568 u 1560 fa' 1-Ordinana VII ta' 1-1568.

Lö-čurkett nuzjuli jappartjeni lill-mara jew lill-eredi tagkhu.
Lö-čurkett nuzjuli ma jigix mogkti in konsiderazzjoni tal-valur tieghu, imma bhala parti mill-istess vit nuzjuli, simbolu ta' l-imkabba u jedeltä li l-konjugi superstiti jkun jixtieg jikkonserva bhala memoria ghažija tal-konjugi l-mejjet.

In vista ta' dawa il-kansiderazzjanijiet iésinekett nuzjali ma ghandux

ikun kulpit mino mandut ta' elecarzioni li iiĝi ottenioj kantra I-mara

H-Qorti — Rat ić-čitazzjoni li beba l-atturi, wara li qalu illi b'mandat spedir minn dina l-Qorti fis-26 ta' Jannar 1944 gew elevati l-flus u l-oggetti ndikati fin-numri 2, 3, 4, 5, 6, 7, n 8, tar-riferta tal-marixxall unita mać-čitazzjoni; u li dawna l-flus u oggetti huma ta' proprjetà taghhom, ghalkemm maqbuda in ežekuzzjoni tal-mandat spedit kontra l-imsemmija Concetta Deidun ad istanza ta' Joseph Deidun; talbu li jigi revokat il-mandat fuq imsemmi in kwantu jirrigwarda l-oggetti fuq imsemmijin indikati fin-numri 2, 3, 4, 5, 6, 7 u 8 tar-riferta fuq imsemmija; bl-ispejjež:

Omissis:

Tikkunsidra;

Mill-provi jirrizulta soddisfacentement illi t-48 indikati fin-numru 2 tar-riferta tal-marixxall, fuq imsemmija, huma mru 3 tar-riferta, wiehed jappartjeni lill-atturi ghaz kien ta' missierhom; l-iehor huwa è-curkett nuzjali ta' l-ewwel żwieg tal-konvenuta Concetta Deidun. Dana c-curkett jappartjeni lillkonvenuta Concetta Deidun u lill-eredi taghha, ghaliex l-arti-koli 1563 u 1569 ta' l-Ord. VII ta' l-1868 mhumiex applikabili ghać-curkett nuzjali, li skond il-Kodići De Rohan (Lib. 3. Cap. 7. par. 13) jispetto lill-mara u lill-eredi taghha; u l-Ordinanza citata, ghalkemin irrepetiet fl-imsemmijin artikoli d-dispozizzjonijet tal-par, 14 u 15 ta' dak il-Kodići, minghajr ma rripetiet anki d-dispozizzjoni tal-paragrafu 13, ma tistahbilixxi xejn izda in kuntrariu. Inghad fis-sentenza moghtija minn din il-Qorti fit-13 ta' Dicembru 1897, fil-kawża "Ciap-para vs. Ciappara" (Vol. XVI, Parte II, pag. 158), illi d-dis-pozizzjoni ta' dak il-Kodići mhix filief l-espressjoni tal-prežunta volontà tal-partijiet u r-rispett ghall-bwoni kostumi; gha-liex à-curkett nuzjali ma jigix moghti in konsiderazzioni tal-valur tieghu, imma bhala parti ta' l-istess rit nuzjali, simbolu ta' mbabba u ta' fedeltå li l-konjugi superstiti ikun jixtieq jikkonserva bbala memoria gbažiža tal-konjugi l-meijet. Appuntu ghal dawna l-konsiderazzionijiet il-Qorti thoss però, li dana è-èurketi nuzjali, indikat fin-numru 3, ma gbandux jibga' kolpit mill-mandat:

Kil jirržulte mell verbal fil-tol. 12, il-konvenut Joseph Deidna ma jins siix luq l-eééezzjoni li l-atturi jmisshom talbu r-revoka ta' l-ežekuzzjoni tal-mandat u udnix u-vevoka biss tal-mandat;

Ghall-imsemmijin ragunijiet;

Fil-kontunciém tal-konvenuta Concetta Deidun,

Piddecidi ghat-tenur tat-talbiet; izda tordna illi l-ispejjez jitballsu mion ghand il-konvenuta Concetta Deidun.